

## Experiencias de tres autoras de contenidos de lengua española de secundaria en el proyecto Libro Abierto del MINERD

### Experiences of three authors of secondary Spanish language content in the MINERD Open Book project

**Lisette Castellanos Williams, Victoria Estévez Mejías y Sulami García de la Cruz**  
*Universidad Autónoma de Santo Domingo*

Fecha de recepción: 22 de agosto de 2023  
Fecha de aceptación: 2 de octubre de 2023

#### Resumen

Los libros de texto son fundamentales para acceder al conocimiento en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por eso es trascendente la decisión tomada por el Ministerio de Educación de la República Dominicana sobre la elaboración de libros de texto del Proyecto Libro Abierto para los niveles de Educación Inicial, Primaria y Secundaria, implementado en el curso escolar 2023/2024.

En estas líneas se expone cómo ha sido el proceso de elaboración desde la perspectiva de las autoras, con la finalidad de compartir con la comunidad académica los factores que intervienen cuando se asume la creación de contenidos académicos para los libros de texto.

Hemos seguido un guión como método que orienta el desarrollo del trabajo realizado, pero cuidando que fuera flexible con la finalidad de que cada creadora pudiera exponer libremente su experiencia. Es importante subrayar que, dentro de los parámetros preestablecidos, para la elaboración de este artículo se han tenido en cuenta, entre otros, la contribución que aporta

#### Abstract

Textbooks are fundamental for accessing knowledge in the teaching-learning process and, because of this, the decision taken by the Ministry of Education of the Dominican Republic on the management and subsequent production of textbooks within the Open Book Project for the Early, Primary and Secondary Education levels is transcendental, implemented in the 2023/2024 school year.

In these lines, we will describe the process of elaboration from the perspective of the authors. The aim is to share with the academic community the factors involved in the creation of content.

We have followed a script as a method that guides the development of the work carried out, but always taking care that it was flexible, so that each author could give her perspective openly. In relation to this process, we present what the experience has been like from the point of view of a group of authors, the contribution that this didactic material provides for the students and the weak points that are

este material didáctico al alumnado y los puntos débiles susceptibles de cambio para futuros proyectos de esta naturaleza.

Dotar a los estudiantes dominicanos de un manual de estudios de las asignaturas que les corresponde cursar en la escuela es un gran hito, especialmente porque pueden acceder a este material gratuitamente. Dicho manual ha sido elaborado teniendo en cuenta estándares de calidad tanto en el contenido como en la presentación.

## 1. INTRODUCCIÓN

El artículo que aquí nos ocupa trata de comentar de forma analítica lo que nos ha parecido la experiencia de participar en el Proyecto Libro Abierto del Ministerio de Educación de la República Dominicana desde la perspectiva de un creador de contenido.

Al asumir el trabajo de autores de manuales didácticos es pertinente tener en cuenta algunos factores que permitan producir un material que supla las necesidades de los alumnos en cuanto a aportar saberes, herramientas, estrategias y técnicas apropiadas al nivel de complejidad que se requiere para el grado en cuestión. En ese sentido, un libro de texto no solo está compuesto de palabras, ejercicios o planteamientos teóricos, sino que debe contener las imágenes y recursos gráficos que ilustren y expongan de la manera más idónea lo que en el manual se plantea. Cada autor debe elegir los textos más adecuados según cada contenido, el formato en el que conviene presentarlo, el nivel de profundización que exige el grado, las referencias a las que puede aludir como consulta fuera del texto en sí, entre otros aspectos.

Por todo ello ha sido un desafío más que interesante para cada autora de nuestro grupo aceptar la labor que se nos propuso.

Se prevé que tales libros circularán en formato digital y físico para ser usados por los alumnos del sector público a partir del año escolar

susceptible to change in future projects of this nature.

Providing Dominican students with a study manual for the subjects they are required to take at school is a major milestone, especially since they can access this material free of charge and it has been prepared taking into account quality standards both in terms of content and presentation.

2023/2024. El hecho de ser digital abre un abanico de posibilidades que en algunos casos pudimos aprovechar sugiriendo tareas de investigación y consulta de fuentes digitales, así como al proponer actividades con las que los estudiantes desarrollaran las TIC. Al tratarse de manuales que también verán la luz en formato impreso tuvimos que estructurar las actividades de tal forma que los alumnos las puedan realizar en sus cuadernos, con la finalidad de conservar los manuales en buen estado y que así puedan ser reutilizados.

Aunque el proyecto incluye la escritura de libros que van desde educación Inicial, pasando por educación Primaria hasta la educación Media o Secundaria, nuestro grupo ha escrito los correspondientes a la asignatura de Lengua Española y Literatura para los grados de segundo y quinto de Secundaria.

El propósito de este relato testimonial consiste en compartir con la comunidad académica y la población interesada en temas educativos la experiencia e impresiones recibidas durante el proceso de escritura de nuestros libros. Para conseguir un material que cumpliera con los estándares curriculares, un adecuado abordaje de los contenidos de diferentes tipos (cognitivos, procedimentales, actitudinales y de enseñanza en valores) se hacía necesario emplear distintas estrategias que tuviesen en cuenta la diversidad e inclusión de los alumnos según sus necesidades. De este modo, se ha procurado

incluir las medidas de atención a las necesidades específicas de los alumnos que las precisen.

Para el diseño de actividades de enseñanza, de aprendizaje y de evaluación fue necesario tener en cuenta los principios teóricos y prácticos de la didáctica general y particular de la materia que nos toca impartir. Se ha seguido el enfoque funcional y comunicativo para el diseño de las actividades, y se ha procurado incluir ejercicios tanto individuales como grupales.

Con respecto a la evaluación, esta se compone de actividades de autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.

El resultado final ha sido que cada libro contiene ejercicios de tipo libre, en grupo, aprendizaje por proyectos<sup>1</sup>, preguntas que buscan desarrollar la capacidad de reflexión y de análisis, etc. Estos aspectos y otros podrán advertirse dentro de cada una de las unidades didácticas.

A continuación y, como se dijo supra, utilizando un guion, pasaremos a vislumbrar la perspectiva individual de algunas autoras que participaron en el proyecto.

## 2. DESARROLLO

### 2.1. Experiencia y punto de vista de Lissette Castellanos, autora y coordinadora del equipo

Iniciamos compartiendo la perspectiva de la persona que organizó y dio seguimiento al trabajo de elaboración de dos libros de lengua española y literatura, los correspondientes a segundo y quinto de secundaria. Esta autora trabaja en el sector público en el nivel medio y para algunas universidades dentro del país.

#### ¿Por qué fue interesante formar parte del proyecto?

El Proyecto Libro Abierto es una contribución a la educación escolarizada que aporta un material didáctico importante para el estudio de las diversas asignaturas que establece el currí-

culo dominicano de enseñanza en los niveles de educación inicial, primaria y secundaria. En ese sentido, como profesora de lengua es un privilegio y una oportunidad poder contribuir a esta causa. Por tal razón nos ha producido gran entusiasmo asumir la labor de crear contenidos para la elaboración de los libros de texto que se utilizarán el próximo año escolar.

Al emprender el trabajo, y en el transcurso de este, hemos mantenido la motivación al saber que estábamos creando, organizando y sugiriendo los contenidos, actividades, estrategias, recursos y herramientas de evaluación... que los estudiantes de la República Dominicana utilizarán en el día a día del proceso de enseñanza aprendizaje. Por consiguiente, al participar en este proyecto compartimos la experiencia adquirida durante los años de enseñanza en las aulas. Además, el hecho de ser docentes en servicio nos proporciona el conocimiento de la realidad que encaramos cotidianamente en el ámbito académico, es decir, saber cuáles son las necesidades de los alumnos en el contexto en que se desenvuelven, su cosmovisión, sus inquietudes, las carencias que tienen a nivel académico, etc.

Si bien es cierto que en el pasado la administración educativa ha tenido iniciativas análogas al Proyecto Libro Abierto que ahora nos ocupa tenemos entendido que es la primera vez que se involucra a docentes en ejercicio. En este proyecto se valora el trabajo de autores dominicanos en el campo de los libros de textos. En otras ocasiones los encargados de producir el material bibliográfico eran editoriales cuyo producto realizado no respondía a una serie de criterios tales como originalidad, adaptación al contexto educativo nacional, entre otros aspectos relevantes. Por otra parte, el objetivo del actual proyecto es proveer a los alumnos que tienen escasos recursos económicos de los manuales que les instruirán en cada área de conocimiento.

#### ¿Quiénes conocen mejor los puntos vulnerables para reforzar los conocimientos pre-

<sup>1</sup> En adelante ABP (*Aprendizajes basados en proyectos*).

### **vios que necesitan dominar nuestros educandos?**

La respuesta evidente es que son los maestros y profesores de área que interactúan diariamente con los alumnos. Es en el aula donde nos damos cuenta de las dificultades de aprendizaje, de los problemas de lectoescritura y de los comportamientos o tendencias conductuales que afectan a la población de cada grado y nivel educativo. Allí es donde notamos muchos de los problemas personales, familiares, sociales, políticos, generacionales, filosóficos y pragmáticos que rodea a la población estudiantil. Ese conocimiento les da autoridad a los educadores para basar sus acciones en hechos reales.

Otro factor que destacar es el hecho de que en los centros escolares se consensúan procedimientos muy importantes en el proceso pedagógico, como son la evaluación, las estrategias de enseñanza/aprendizaje y los recursos a utilizar, así como los programas y planes de clases o, al menos, se revisan en equipos didácticos por varios profesionales que pueden dar seguimiento a las tareas didácticas que se emprendan. Tales procedimientos favorecen a que lo que se hace responda a ciertos criterios de calidad y se eviten excesos individuales, en muchos casos. Este es uno de los aspectos que convierte a la escuela en una comunidad que pone en práctica el dicho africano que enuncia que “para educar a un niño se necesita toda la tribu”. Por todo ello, nos parece que participar como autoras de los libros de texto que servirán para enseñar a los discentes que se forman en nuestro país ha sido una labor muy significativa, en la cual hemos aprendido a la vez que aportado nuestro grano de arena a fin de que nuestros estudiantes cuenten con el material adecuado para construir el conocimiento que necesitan.

### **¿Cómo ha sido la experiencia de autora en este proyecto?**

La experiencia como autora, para mí ha sido maravillosa; me ha permitido interactuar con

varias colegas que trabajan en distintos centros de enseñanza pública en el nivel de secundaria. Con esto nos referimos a que hemos realizado un trabajo en equipo junto a siete profesoras de lengua y literatura española. En él hubo que coordinar reuniones informativas sobre las características y directrices a seguir para elaborar las unidades que conformarían los libros que nos correspondía escribir.

Comenzamos guiándonos por un manual que tenía claras indicaciones sobre la estructura de las unidades, el formato a seguir en la escritura del documento, el número de palabras por página y los componentes obligatorios y opcionales que debían ser incluidos en cada sección de las unidades y de los libros.

En mi caso fui la encargada de coordinar el equipo de escritura. Con tal fin, tenía que informar respecto a todo lo relacionado con los plazos de entrega de las unidades, enviar el manual en el que se explicitaban las partes del libro, el formato en el que trabajaríamos y cada uno de los detalles que debíamos tener en cuenta para llevar a cabo la tarea de forma satisfactoria. Esto incluía además cuidar la calidad de los contenidos, de manera que fueran originales, y que cuando usáramos una idea o material con derecho de autor le diéramos el crédito correspondiente y así lo indicáramos, a través del formato de citación elegido, que en nuestro caso ha sido el APA.

Entre mis tareas como coordinadora estaban las siguientes:

- Proveer al equipo de los documentos oficiales en los que se fundamenta la educación en República Dominicana, esto es, los documentos curriculares que para cada grado marcan las competencias fundamentales y específicas, los contenidos a enseñar, los criterios de evaluación con sus respectivos indicadores de logro y todos los demás componentes que han de tenerse en cuenta a la hora de impartir la asignatura, llámense estrategias, mé-

todos, recursos, materiales, atención a la diversidad, elementos transversales...

- Recibir las unidades escritas, leerlas, revisarlas, corregirlas, reenviarlas a las autoras cuando se les debía cambiar alguna parte, recibirlas otra vez y cuando estaban listas enviarlas a la Unidad Editorial para que las maquetasen.
- Recibir los mensajes de los maquetadores, realizar o gestionar las correcciones que me iban indicando y enviar los cambios a maquetación.

En una reunión que tuvimos con los encargados del Proyecto Libro Abierto nos sugirieron que podíamos establecer los nombres de los bloques que tendrían nuestros libros. Así que nos dispusimos a leer y a analizar cómo denominaríamos las diversas partes o bloques de nuestros libros. Después de documentarnos elegimos los nombres del marco teórico que consideramos más convenientes. En nuestro caso seguimos el modelo propuesto por el Centro Virtual Cervantes para la enseñanza de la Lengua Española, que consta de cuatro bloques: Comprensión del discurso, Marcos de conocimiento, Interacción oral mediante el diálogo y Estrategias comunicativas.

Seleccionamos esos bloques porque cumplían con las características de mantener una relación entre las diferentes destrezas lingüísticas de manera que cada destreza retroalimenta las otras. Esto porque no queríamos diseccionar las destrezas como elementos lingüísticos que vamos desarrollando aisladamente. Tal planteamiento nos permitió tratar los diversos temas que entraban en cada unidad de manera conexa y coherente.

Cada libro incluía dos proyectos: uno a final de las primeras seis unidades y otro al concluir las últimas seis. Cada uno de estos proyectos constaría de actividades y refuerzos de los temas correspondientes a las unidades en las que se basaban. Para estos proyectos sugerimos la creación de cuatro estaciones que sirvieran

como espacio en el que los alumnos trabajaran cada una de las destrezas que potencian el estudio de la lengua. De esa manera nos aseguraríamos de que los educandos leyeran, escucharan, comprendieran, se expresaran oralmente, escribieran y reforzaran los conocimientos adquiridos previamente mediante un trabajo en grupo. Además, quisimos insertar algunos contenidos de uso transversal que enfatizaran valores como la cortesía normativa y estratégica, la atención a la diversidad o atención a los alumnos con necesidades específicas y temas tales como el cuidado del planeta, la igualdad de oportunidades y el respeto, entre otros.

En un principio quisimos presentar las estaciones mediante formas y colores, pero, al final, en los libros estas estaciones fueron presentadas en el color que representaba la asignatura de lengua según los parámetros del manual que estableció el Ministerio, es decir, en rojo.

Estación del diálogo	= Destreza de comprensión oral
Estación del discurso cortés y coherente	= Destreza de expresión oral
Estación de lectura e investigación	= Destreza de comprensión escrita
Estación del escritor	= Destreza de expresión escrita

**Figura 1.**

#### *Estaciones para los proyectos de nuestros libros*

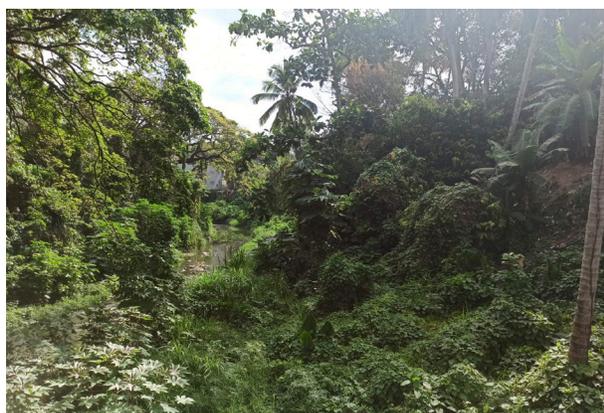
En el desarrollo de los libros utilizamos algunos recursos gráficos que elaboramos y que consistieron en esquemas, tablas, viñetas propias para la asignatura de lengua y literatura. En ese orden, presentamos la imagen que creamos como viñeta lingüístico-literaria.



**Figura 2**

*Viñeta lingüístico-literaria*

En muchos casos utilizamos imágenes que fueron seleccionadas de la web, las cuales eran de uso libre, es decir, sin derechos de autor, y en todos los casos presentando la fuente en dónde se localizó. En otras ocasiones quisimos hacer nuestras propias fotos, ya que eran un recurso que nos motivaba a escribir sobre una problemática específica partiendo de algo que afectaba a la población y nos inspiraba a compartirla con nuestros alumnos con el fin de que se encontraran ante situaciones de la vida real y se plantearan soluciones reales. De esa forma, el conocimiento académico tendrá más utilidad y sentido para el alumnado. La foto que sigue es un ejemplo de este caso.



**Figura 3**

*Río Jaya de San Francisco de Macorís en su paso por la Avenida Caonabo*

Con esta foto ilustramos el nivel de contaminación del principal Río de la capital de la Provincia

Duarte, en contraste con la exuberante vegetación, que, a pesar de tal nivel de contaminación se alza para reclamar un cambio de actitud por parte de la población y de las autoridades. Esta imagen se presta para que los estudiantes reflexionen y que se informen a través del artículo expositivo que acompaña a la imagen y para iniciar un diálogo sobre el uso y actitud que debiéramos adoptar respecto a nuestros recursos naturales.

En estos libros que el MINERD se ha propuesto ofrecer al estudiantado dominicano se han usado varios tipos de viñetas con el objetivo de que los niños y jóvenes puedan expandir sus conocimientos sobre vocabulario (viñeta de vocabulario), cultura (viñeta de cultura), el funcionamiento de las instituciones públicas (viñeta mi país), las TIC (código QR o enlace web), entre otras. A propósito de la viñeta mi país, una de las fotos que tomamos para mostrar el papel del Ayuntamiento como institución pública fue la que sigue, que, de paso, nos pareció curioso el hecho de hacer reflejar la bandera nacional a través del uso de luces con los colores y formas propias de este símbolo patrio.



**Figura 4**

*Edificio del Ayuntamiento de San Francisco de Macorís*

**¿Cuáles son los retos y desafíos que tuvo que afrontar el equipo?**

Fue un desafío ir adaptando el trabajo según los cambios que se iban proponiendo, ya que las indicaciones del manual se fueron modificando durante el proceso. En ocasiones tuvimos que replantear toda una unidad después de haberla concluido, debido a que en un principio se establecieron unas especificaciones en el formato de la estructura de las unidades y más adelante se edificaron tales directrices.

Otro reto que superar consistió en el grado de síntesis que desde la maquetación se reclamaba para poder ajustar el texto al espacio de que disponían. Esos espacios diferían de un lugar a otro. La extensión de las unidades se limitaba a ocho dobles páginas, o lo que es igual dieciséis páginas.

Por una parte, para satisfacer la condición de que los libros tuvieran un equilibrio entre texto, imágenes, teoría, ilustraciones, ejercicios prácticos y que la distribución no resultara escasa ni atiborrada fue necesario estar atento y cuidar el número de palabras que incluimos en cada página. Por otra parte, cada unidad debía contener los distintos elementos curriculares: competencias fundamentales y específicas, contenidos, actividades individuales y en grupo, actividades diagnósticas, de refuerzo, de evaluación, etc. Algunos de estos elementos se podían trasladar del currículo al manual tal cual eran. Otros los adaptábamos al contexto del planteamiento de la unidad y a la situación de aprendizaje correspondiente.

A propósito de esa última parte, en la primera doble página o portada de cada unidad tuvimos que acortar bastante la situación de aprendizaje, la cual era una parte importante con la que iniciaba cada unidad y cuyo objetivo era establecer una actividad de la vida real en la que los estudiantes participaran y pudieran aplicar los conocimientos adquiridos en esa lección. El reto consistía en poder expresar en un número de palabras muy reducido, una serie de ideas que mantuvieran los elementos lingüísticos que aportan cohesión y coherencia al texto, además de incluir los elementos léxicos

necesarios para transmitir lo que deseábamos expresar y que era importante reflejar en una situación de aprendizaje, a saber, el aprendizaje esperado, la estrategia a utilizar, la actividad a ejecutar y el objetivo a lograr.

### ¿Cuáles son los beneficios o puntos fuertes del proyecto?

Entre los beneficios que aportaría este trabajo a la educación de los estudiantes de centros públicos están:

- La provisión de libros a quienes les resulta difícil comprarlos.
- La elaboración de manuales que guíen el aprendizaje y la enseñanza por parte de autores que conocen los procesos educativos en primera persona.
- La ventaja que supone para la administración pública producir un material didáctico que es posible reutilizar.
- El proyecto será un precedente que creará las bases y aportará experiencia en la creación de contenido para el sistema educativo dominicano.
- La idoneidad que supone preparar un recurso didáctico bien contextualizado.

### ¿Qué dificultades se encontraron en el proceso?

Los principales inconvenientes que afrontamos fueron:

- Disgusto debido a la carencia de un modelo claramente definido antes de iniciar el proyecto.
- No haber recibido las unidades en algún formato que pudiéramos leerlas después de maquetadas para poder revisarlas y garantizar que el producto final tuviera la debida correspondencia con el original.
- La dificultad para ver de nuevo las unidades una vez maquetadas nos planteaba la

duda de si en el proceso se hubieran podido filtrar erratas que vayan en contra de la norma de la lengua, de manera que los libros mantuvieran el nivel de corrección de estilo que corresponde a manuales de uso y conocimiento lingüístico.

- En algún caso después de revisar alguna unidad que ya había pasado por maquetación descubrimos que se habían cambiado imágenes tomadas por alguna de las autoras, las cuales eran originales y habían sido especialmente producidas para tener material visual de primera; sin embargo, alguien decidió cambiarlas por suponer que no eran nuestras y sin consultarnos al respecto.

### **¿Cuáles son las propuestas de mejora que se pueden plantear?**

En el proceso de escritura de libros en el que participan varios equipos de diversas calificaciones es importante y fundamental que fluya la comunicación, que se establezcan claramente los roles que va a desempeñar cada persona y se respeten. En términos generales podemos decir que estas condiciones se han cumplido en el Proyecto Libro Abierto que nos ocupa. Sin embargo, en algunos casos, la condición que tiene que ver con los roles tuvo uno que otro fallo, debido a que algún maquetador quiso hacer de corrector de estilo o ilustrador y el resultado no siempre fue bueno, con lo cual se hizo necesario realizar correcciones extras.

A la hora de escribir un texto que es parte de un engranaje hilado por un tema, que persigue la consecución de unos objetivos, y se plasma a través de unos contenidos, actividades y recursos tales como ilustraciones, gráficos o esquemas, quitar elementos creados dentro de una secuencia, a veces, puede resultar arriesgado y en ocasiones hasta desastroso, si no se hacen los ajustes necesarios para que el contenido creado conserve la consistencia, cohesión, relación y sentido de los que originalmente se le dotó. Si analizamos que una frase puede dar las

pautas para realizar una actividad, o un párrafo sienta las bases de una teoría, procedimiento o prerequisite de una acción, es sumamente delicado actuar con ligereza cuando hay que resumir, cambiar o quitar texto. En consecuencia, estaría bien que en un proyecto futuro las restricciones de espacio fueran más flexibles. Así evitaríamos mutilar textos con el riesgo de presentar desconexión y poca profundidad en el desarrollo de la temática.

En este apartado, también me gustaría hacer referencia a varios aspectos importantes que como profesional del área educativa he podido notar al trabajar durante todos estos años desde antes de licenciarme como profesora de letras, de lo cual hace más de 25 años, y que no he visto que se hayan solucionado.

En primer lugar, me refiero a que los maestros y profesores dominicanos contemos con un currículo educativo que presente todos los componentes correspondientes de forma explícita y sin lugar a duda. Paso a detallar el porqué de esta propuesta.

Si leemos el currículo de educación secundaria elaborado para sus dos ciclos y buscamos en todo el documento el apartado donde haya un título en el que se mencionen los objetivos educativos no lo encontraremos. Podemos deducirlos por la forma en que están expresados ciertos lineamientos y expresiones, como por ejemplo, algunos enunciados redactados en infinitivo y que aluden a metas a lograr; sin embargo, creemos, que en un documento oficial que regula la educación y todos los factores que se tienen en cuenta a la hora de establecer los criterios pertinentes a considerar en los procesos de enseñanza y aprendizaje es fundamental que cada elemento esencial, como es el caso de los objetivos educativos se manifieste de forma evidente. Con ese fin sugerimos una revisión del currículo educativo dominicano actual y que se proceda a subsanar este inconveniente.

Otro aspecto que conviene revisar al momento de plantearnos mejorar los procesos educativos

es el establecimiento de estructuras por área de conocimiento dentro de los centros, es decir, que en los liceos y politécnicos, y también los centros privados se organicen los departamentos de lengua y literatura española, de matemáticas, de ciencias sociales, de ciencias naturales, de lenguas extranjeras, de educación física, de tecnología o informática, etcétera. De esa manera los docentes de cada materia pueden reunirse y coordinar los proyectos y actividades que deseen trabajar en conjunto e intercambiar impresiones, opiniones, sugerencias de mejora pertinentes durante el desarrollo de la vida escolar. Esto evitaría que cada docente actúe aisladamente y se produzcan excesos. También permitiría consensuar procedimientos y colaborar juntos para alcanzar los fines educativos.

De llegar a un acuerdo en la formación de departamentos por áreas de conocimiento es necesario incluir en el currículo un apartado que comunique el establecimiento de aquellos. A cada departamento se le asignará un espacio en el que puedan reunirse sus integrantes, guardar materiales y recursos que los profesores usen en sus clases, así como coordinar el trabajo conjunto. En un principio a alguien esto le podría parecer una extravagancia, pero en realidad no lo es; se trata de que si queremos unos resultados de calidad en la educación es pertinente realizar cambios que repercutan eficientemente en la dinámica relacional y procedimental de educadores y educandos.

Bien sabido es que el currículo es el principal documento por el que los docentes se guían para organizar, planificar e impartir las clases. Sin negar esta realidad, debemos tener presente que los que ponen en marcha la aplicación de lo indicado en este son los docentes en las aulas; por lo tanto, consideramos que debe haber cierto margen de flexibilidad que permita a los educadores, como artífices de la enseñanza adaptar los distintos elementos prescritos en este documento conforme convenga a cada situación de enseñanza y aprendizaje. En ese orden de ideas, es importante que las autoridades

de la administración educativa sean conscientes de que como entes pensantes los docentes no podemos ni debemos ser meros reflectores de las ideas concebidas por un grupo en particular, sino que hemos de ir efectuando los ajustes necesarios para el logro de una educación que potencie el cultivo y la cosecha de todas las capacidades de los alumnos con los que nos relacionamos cada día en el quehacer académico.

En la era de la “generación Z” es cada vez más acertado adoptar una actitud proactiva, abierta y pragmática cuando de enseñar y aprender se trata. El conocimiento se expande hoy de forma exponencial y los docentes debemos avanzar sin descuidar aspectos de incalculable valor como son las relaciones interpersonales, la integridad del ser humano, el establecimiento de vínculos basados en la igualdad de oportunidades, el respeto, la no discriminación y la salvaguardia de la salud general de todos los envueltos en el acto de estudiar, sea en el ámbito físico, mental, emocional, espiritual y social.

En ese sentido, es menester saber que la cosmovisión de nuestros niños y jóvenes va cambiando a la par que cambia nuestro mundo, corresponde, entonces, a los centros que realizan educación formal establecer procedimientos y reforzar los valores que permitan a los estudiantes construir su formación de manera colaborativa e implicarse en tal proceso manteniendo un equilibrio entre las diferentes actividades que realizan. Para que este objetivo se cumpla es indispensable que la familia, la escuela y la sociedad hagan su aporte y el Estado regule y ponga a disposición de este fin las actuaciones y recursos necesarios para lograrlo.

Por último, y no por ello de menor relevancia, sugerimos la importancia de que al realizarse una revisión del currículo de educación de las etapas de estudio correspondientes a primaria y secundaria se tengan en cuenta varios factores capitales para la eficacia de su implementación. Nos referimos a la participación de los profesores y maestros representados a través de comisiones elegidas por los distintas ad-

ministraciones regionales de educación y sus distritos escolares, la participación de representantes de los padres y amigos de la escuela y de los diversos sectores profesionales que componen la sociedad dominicana, además de los expertos que la dirección de currículo considere pertinentes.

### **A modo de conclusión ¿Cuál es la valoración general de esta experiencia?**

Este proyecto, en nuestra opinión es el comienzo de un magnífico recorrido en el que se busca que la enseñanza pública en la República Dominicana cuente con material didáctico y que los estudiantes del país puedan disponer de forma gratuita de libros para un aprendizaje eficaz de las distintas materias estudiadas en los centros escolares. En un principio, este esfuerzo e inversión está dirigido a la población estudiantil que carece de recursos económicos suficientes para acceder a la educación privada. Tal vez en un futuro el Estado dominicano pueda proponerse alcanzar dentro del sector privado a los estudiantes y familias de clase media que realizan un esfuerzo para que sus hijos tengan acceso a una determinada educación proporcionada por centros de gestión privada, pero que también agradecerían disponer de libros de textos dado que sus ingresos son muy limitados.

Está muy bien contar con manuales de enseñanza y aprendizaje realizados en el territorio nacional y debidamente contextualizados. Este propósito se ha logrado permitiendo y propiciando que los creadores de contenido sean docentes que trabajan en los grados y materias para los cuales se elaboran los libros. Es más que asertivo dar prioridad a lo que realmente importa en educación, que es la calidad de los procesos, y la formación de los docentes para lo cual se crean materiales de apoyo que estos puedan usar y se garantiza que los alumnos cuenten con un recurso didáctico tan valioso como lo es un libro. Por todo ello nuestra enhorabuena a los estudiantes dominicanos, a las familias con hijos en edad escolar y a toda la comunidad educativa.

Creemos que con esta iniciativa la administración educativa del Ministerio da un paso grande hacia la mejora de los procesos de enseñanza y aprendizaje de nuestra población escolar y por ende de la sociedad y del país. Felicitaciones a la administración que concibió el proyecto y lo mantuvo vigente hasta conseguirlo, pese a los obstáculos que surgieron en el proceso. ¡Adelante! ¡Avancemos hacia una educación de calidad! ¡Juntos podemos mejorar los resultados académicos! ¡Vamos a estudiar, que ya es hora de empezar nuestra labor!

A continuación, pasamos a presentar la opinión de una profesora que ha sido muy productiva en el equipo y cuya experiencia como docente, a la par de su formación filológica la cualifican altamente para realizar un trabajo como el que hemos emprendido y culminado. Se trata de Victoria Estévez, de origen andaluz, mujer inquieta a nivel intelectual y con una permanente curiosidad hacia el conocimiento. Esto unido al amor que destella por los niños y jóvenes han dado como resultado una docente de gran valor humano y profesional.

Victoria nos contará sus percepciones acerca de este proyecto siguiendo las directrices del guion presentado en el apartado anterior y su intuición, fruto de su experiencia que la faculta para emitir una perspectiva neutral y contrastiva con el fin de motivarnos a crecer en calidad en materia de educación académica en el nivel medio. En su intervención iniciará narrando cómo empezó esta aventura didáctica y dará algunas informaciones sobre el equipo que formamos, el reparto de las unidades, entre otros aspectos de los que venimos comentando.

### **2.2. La experiencia y punto de vista de Victoria Estévez Mejías**

La filóloga Victoria Estévez Mejías es de origen español y viene desempeñando la función de profesora de secundaria desde 2014 en la Comunidad Autónoma de Andalucía, España. Su colaboración en este proyecto ha sido de gran valor dado su gran profesionalidad y rigor

académico. La autora da su enfoque siguiendo una línea en la que contrasta el abordaje del proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua española en República Dominicana y España, con el objetivo de analizar los aspectos que se pueden mejorar y reforzar a fin de lograr la calidad educativa a la que todos aspiramos.

### - El proyecto su coordinación

La coordinadora, Lissette Castellanos, se puso en contacto con nosotras para presentarnos el proyecto editorial planteado por el Ministerio de Educación de la República Dominicana<sup>2</sup>. Se trataba de una idea ambiciosa para promover la cultura en el país y que garantizaba que cualquier alumno o alumna tuviese acceso a manuales de calidad de un modo gratuito. Se trataba de libros de textos disponibles tanto en formato físico como digital, con el imperativo de que cualquier niño o niña dominicano pudiera beneficiarse de ellos.

La idea resultó ser altruista, constructiva, interesante y todo un reto profesional y académico. Nuestra respuesta para participar en él fue afirmativa y comenzamos este enriquecedor periplo.

### - Los grupos de autoras

En un principio, se formaron dos grupos de autorías, uno para el libro de segundo de secundaria y otro para el de quinto. Como todo comienzo, fue, cuanto menos, tedioso. Al tratarse de algo nuevo, todas estábamos repletas de grandes ideas relacionadas con la didáctica y los contenidos de nuestra asignatura, Lengua española, pero nos faltaba un eje que vertebrara tan ingente número de proyectos. Se realizaron numerosas reuniones online, reuniones en las que fue de agradecer el papel de la coordinadora y su labor como moderadora.

No teníamos definido completamente el formato y comenzamos a trabajar sin saber exactamente cómo lo estábamos haciendo. La primera impresión era que no muy bien. Tuvimos

que cambiar el diseño de las unidades y finalmente, se fusionaron ambos grupos de autoras en uno solo: Glosas emilianenses. Una vez que tuvimos una plantilla en la que basarnos, que era acorde con los requisitos que pedía maquetación, siguiendo esta, a su vez, la normativa del MINERD, todo fluyó. Avanzábamos más y mejor en la elaboración de las unidades didácticas, las reuniones cada vez fueron más breves, dinámicas y escasas y, por fin, teníamos la conciencia de que estábamos creando, siguiendo unos parámetros ordenados según el currículo vigente y unas líneas editoriales, pero creando nuestra propia didáctica de la Lengua española.

### - Integrantes del grupo Las Glosas Emilianenses

El trabajo se ha llevado a cabo a través del grupo de escritura de lengua y literatura española, Glosas emilianenses. El equipo está compuesto por profesoras con formación en Filología Hispánica y en este proyecto específico hemos trabajado adscritos a la Universidad Nordespañola de San Francisco de Macorís. El equipo está compuesto por cinco docentes españolas, dos dominicanas y una argentina. Es destacable la unión que se ha generado en el grupo, el trabajo exhaustivo de cada una de las integrantes y, sobre todo, la labor paciente, incansable y asertiva de nuestra coordinadora. Sin ella, el resultado hubiera sido distinto o inexistente.

### - Distribución de las unidades didácticas

En un principio, las unidades fueron asignadas según el orden de llegada de las integrantes al grupo y la necesidad de premura de realización, según el calendario de entrega que nos puso el MINERD. Una vez hechas, entregadas, revisadas y vueltas a revisar, se nos tuvo en cuenta nuestras preferencias en relación con los distintos contenidos y cada autora eligió libre y democráticamente sus unidades. En cuanto al número de unidades por autora, dentro de la equidad, cada una de las integrantes de las Glosas Emilianenses realizó cuantos temas pudo en función de su disponibilidad.

<sup>2</sup> En adelante, MINERD

### - Un proyecto entre dos continentes

La coordinadora ha querido que los materiales didácticos referentes al estudio de la lengua española fueran elaborados por filólogas tanto dominicanas, hispanoamericanas como españolas. El fin último era aunar los conocimientos de nuestra lengua desde una perspectiva holística entre España e Hispanoamérica para que su alumnado obtuviese unas bases sólidas de su idioma.

Así pues, se han unido la vieja escuela hispánica con la nueva y ha dado como fruto un material enriquecedor con el que cada una de las integrantes ha aprendido del resto de sus compañeras, tanto en conocimientos como en enfoques y metodologías didácticas.

### - Las diferencias curriculares entre España y la República Dominicana

El estudio de la lengua española y su literatura en España es más exhaustivo, más académico. Se profundiza en los aspectos lingüísticos sobremanera y se forma a los estudiantes con un conocimiento holístico de la lengua y la literatura. Si utilizamos la dicotomía expuesta por Saussure<sup>3</sup> de lengua y habla, podríamos afirmar que mientras que en España se estudia la lengua, en la República Dominicana predomina el estudio del habla. Resulta obvio que en ambos lugares se enseñan tanto lengua como habla, sin embargo, en la República Dominicana se profundizan más las situaciones de habla.

Este tipo de enfoque origina un desfase curricular entre un país y otro, puesto que, desde mi experiencia y si comparamos los manuales didácticos de ambos continentes, el nivel de conocimiento de la lengua española en España es superior al de la República Dominicana. Este hecho resulta implícito en la profundidad del estudio de la lengua —si continuamos con la dicotomía saussureana— y en la apuesta por el aprendizaje progresivo y significativo, puesto que, al formar al alumnado en esta parte de la

materia que, paralela e inevitablemente acaba manifestándose en situaciones de habla, se consigue así el entendimiento del todo, del conjunto, de las dos caras de la misma moneda, dando como resultado un aprendizaje óptimo de la asignatura.

Lo expuesto aquí no quiere decir que no sea válida la metodología empleada en la República Dominicana, solo que se parte de situaciones concretas y de temas muy específicos y no se aborda el completo discernimiento de la lengua y de su literatura.

Pese a todo, cabe decir que no existe ninguna fórmula mágica ni correcta para afrontar la enseñanza de nuestro idioma. La europea es más tradicional y allende los mares, más funcional, la nuestra más deductiva y la dominicana más inductiva. Y ambas son válidas, de hecho, cada uno de los estilos de enseñanza y aprendizaje debería tomar ejemplo del otro.

### - Retos y desafíos del trabajo en equipo

Al tratarse de un proyecto intercontinental, el primer obstáculo con el que nos encontramos fue hallar una hora adecuada para las reuniones, teniendo en cuenta los husos horarios y las responsabilidades laborales, familiares y personales de cada una de las integrantes.

Una vez solventado esto, el gran reto que se nos presentó fue el formato que deberíamos seguir. No estuvo bien indicado desde el principio y fue una odisea donde prevaleció la fórmula de ensayo y error hasta que llegamos a un acuerdo que estuviese en consonancia con nuestra labor tanto individual como de equipo y con los parámetros que nos marcó el MINERD.

Otro obstáculo fue la presencia del uso de las TIC en el manual. En un principio se nos exigía por normativa que fuera notable este recurso hasta, finalmente, apelarnos a que solo podía aparecer uno o dos enlaces por unidad, a lo sumo. Esto nos hizo hacer, deshacer y rehacer multitud de actividades e incluso unidades completas.

3 En su *Curso de lingüística general* (1991)

Pese a todo, logramos navegar por las vicisitudes del camino y alcanzamos nuestro objetivo.

### **- Fortalezas del proyecto**

El proyecto ha sido la fusión de dos mundos, de dos continentes, el viejo y el nuevo. Este hecho ha resultado ser gratamente enriquecedor. Ha prevalecido la armonía, el aprendizaje de nuevos enfoques y de nuestra propia lengua por cada una de las partes.

Si hubiese que valorar esta experiencia y sus puntos fuertes, dicha valoración sería muy positiva, resaltando, sobre todo, el trabajo en equipo, la ilusión de cada una de las integrantes del grupo y los vastos conocimientos con respecto a la materia y a su didáctica de todos sus miembros y, de manera excepcional, sobresale la labor de la coordinadora, pegamento sin el cual, no hubiese visto la luz nuestro trabajo. La suma de todos estos factores ha sido la gran fortaleza, el pilar principal de este proyecto.

### **- Propuestas de mejora y comentario final**

La principal propuesta de mejora sería, además de ofrecer un formato concreto —aunque no por ello sujeto a la flexibilidad— desde un primer momento, una revisión del currículo por parte del MINERD. Desde mi experiencia como docente y mi punto de vista, la malla curricular carece de un hilo conductor, hecho que repercute en que el aprendizaje no sea progresivo ni significativo. Se dan por sabidos y asimilados muchos conceptos que son necesarios a la hora de introducir los nuevos conocimientos que aparecen en las unidades.

Obviamente, el espacio disponible para el desarrollo de la unidad tiene una relación directa con el problema anterior. Esto nos lleva a otra propuesta, ampliar los contenidos de forma online, es decir, sería interesante que el MINERD habilitara una página web donde se pudiesen ampliar, reforzar y ordenar los contenidos para que la unidad quedase completa y resultase cien por cien coherente. Esto beneficiaría tanto

al docente como al discente y eliminaría el sesgo espacial de la versión impresa.

Y una última propuesta de mejora sería la presencia de un corrector estilístico para los libros completos que estuviese en contacto con el departamento de maquetación, así se tendría la seguridad de la unidad de estilo y se evitarían erratas y gazapos.

Como se dijo al principio, el resultado final ha sido la materialización de una idea ambiciosa que surgió a partir de la necesidad de garantizar que cualquier discente dominicano tuviese acceso a manuales de manera gratuita y promover y fortalecer, de este modo, la cultura en el país.

La experiencia ha sido totalmente satisfactoria y enriquecedora en todos los niveles y, salvando lo expuesto supra, todo un reto conseguido.

A continuación, la profesora Sulami García de la Cruz comparte sus impresiones acerca de lo que le ha parecido el Proyecto Libro Abierto lanzado por el MINERD.

### **2.3. La experiencia y punto de vista de Sulami García de la Cruz**

Sulami García de la Cruz es una profesora dominicana joven y proactiva. Ella comparte sus impresiones al participar como coautora en el Proyecto Libro Abierto aun cuando ingresó al equipo en la etapa final. En su caso cuenta su perspectiva a partir del guion planteado en un principio. Su participación en nuestro grupo de escritura didáctica tiene la importancia de que ella es una docente en servicio en el contexto de la educación pública en el país y, por lo tanto, conoce exhaustivamente las necesidades de los alumnos en la materia de lengua española y literatura.

### **- Trascendencia del proyecto para la enseñanza de Lengua Española en el contexto de la República Dominicana**

Para poder entender la trascendencia de este proyecto en la enseñanza de la Lengua Español-

la es necesario contextualizar un poco. Como sabemos la enseñanza de la Lengua Española, que es nuestra lengua materna, constituye un proceso sistemático de alto rigor. Pues el dominio de la lengua es elemental para el logro de otros aprendizajes y para la realización de una vida social exitosa. Por esta razón, a lo largo de los años su enseñanza y aprendizaje ha estado permeada por diferentes enfoques que han buscado perfeccionarla.

El primero de los enfoques fue el enfoque tradicional. De acuerdo con Valero y Fernández (2021), este orientaba la enseñanza de la lengua al estudio exclusivo de las reglas gramaticales y la historia de la literatura. Además, se caracterizaba por otorgar un lugar privilegiado a la ortografía. Como efecto, procuraba que el usuario de la lengua empleara las palabras de acuerdo con las formas y los significados aprobados por la Real Academia de la Lengua. La lengua literaria era el modelo para imitar. De manera que los usos cotidianos de la lengua, aquellos que no se ajustaban estrictamente a la norma estándar establecida, eran catalogados como incorrectos. Posteriormente, surge el enfoque estructural. Como expresan García, De los Santos y Núñez (2017:13), este “limita la sintaxis al estudio de las oraciones y sus constituyentes”. Es decir, se concentra en elementos microestructurales como la clasificación de las palabras, la estructura de la oración, entre otros.

Tomando en consideración lo antes dicho, en los anteriores enfoques se hizo patente el descuido del uso de la lengua. Dentro de las aulas no había cabida para ejercitarla mediante actividades comunicativas concretas. Esto hizo que el panorama de la enseñanza de la lengua llegara a un punto de inflexión. Cada vez se hacía creciente la necesidad de un enfoque que pudiera situar los usos lingüísticos como fundamento de su aprendizaje. Destinado a superar estas limitaciones surge el enfoque funcional y comunicativo. En palabras de Cassany (1999), la nueva perspectiva concede importancia a la

diversidad lingüística, ya que derriba la concepción prescriptiva y reduccionista de las anteriores. Con él se reconoce el papel activo de los sujetos hablantes. Apela a la creación de espacios y situaciones comunicativas diversas en las cuales los estudiantes puedan reconocer la heterogeneidad de la lengua y perfeccionar sus usos tomando en cuenta los elementos socio-culturales y sus saberes adquiridos.

En la República Dominicana, aunque el enfoque funcional y comunicativo es admitido, divulgado y defendido en teoría, lo cierto es que en muchas de nuestras aulas continúan empleándose los mismos métodos tradicionales. Los centros educativos siguen atiborrados de maestros que se perfilan como poseedores absolutos del conocimiento. Estos repiten una y otra vez los contenidos a fin de que sean memorizados por los estudiantes, los cuales son una página en blanco. Tal situación ha impedido por mucho tiempo la transición hacia la escuela moderna. Los efectos de esta tesitura son estudiantes con un bajo desempeño discursivo, escasa capacidad crítica, poca creatividad y serias dificultades para comprender el sentido global de los discursos orales y escritos.

Tomando en cuenta las deficiencias imperantes en los escenarios áulicos en lo concerniente a la enseñanza de la lengua y de otras áreas de estudios, se han llevado a cabo una serie de acciones tendientes a favorecer la ruptura con los paradigmas anteriores. De manera que en los últimos años se han realizado diversas adecuaciones curriculares. Se ha planteado la enseñanza orientada al desarrollo de competencias. En sentido general, los esfuerzos se han destinado a lograr un perfil de docente capaz de otorgar al estudiante el papel protagónico en el proceso. Se busca la formación de un sujeto que piense, que pueda hacer juicios críticos de las realidades y resolver problemas en su entorno educativo y social.

En lo que respecta a la Lengua Española, la competencia fundamental que se persigue que los estudiantes adquieran es la comunicativa.

Como competencias específicas están la comprensión oral, la producción oral, la comprensión escrita y la producción escrita. El propósito es que los docentes no se concentren tanto en aspectos gramaticales y ortográficos. Se trata de crear oportunidades para dotar a los estudiantes de habilidades que les permitan interactuar con otros de manera asertiva en diferentes situaciones comunicativas formales e informales. Además, se intenta que los últimos puedan comprender los discursos ajenos haciendo uso de elementos contextuales.

Este proyecto es el que hemos colaborado obedece a esta demanda. Es un recurso que permite que los estudiantes entren en contacto con diferentes tipos de textos, puedan conocerlos y emplearlos cuando la situación comunicativa en la que estén inmersos lo requiera. Además, se trata de proporcionar herramientas para que el estudiante pueda gestionar sus propios conocimientos de la lengua con relativa autonomía.

#### **- Interés en participar como autora de este proyecto**

La propuesta me pareció muy atractiva desde el principio. Aunque mi integración fue un poco tardía en comparación con las demás coautoras, me sentí muy entusiasmada con la idea de formar parte de este proyecto. Una de las razones que me impulsaron a colaborar en él fueron mis ganas insaciables de aprender. Tengo la convicción de que la mejor manera de hacerlo es escribiendo. Por esta razón, dicha actividad se ha convertido en uno de mis pasatiempos favoritos.

Cuando se escribe con responsabilidad es inevitable exigirse calidad. Para mí una de esas exigencias es poseer conocimiento intertextual de los temas a abordar. Es decir, todo el proceso redaccional implica consultar diversas fuentes, seleccionarlas, reflexionar sobre ellas, activar tu capacidad crítica y construir ideas propias con un sustento sólido. Demanda de la habilidad de síntesis, pues debes ser capaz de distinguir lo relevante de lo no relevante,

de descartar ideas sin que este proceso mutile la esencia de tu discurso. Se trata de un ejercicio cognitivo muy complejo. De manera que resulta gratificante y, sin duda, contribuye al enriquecimiento intelectual de quien tenga encomendada esta tarea.

Por otro lado, genera gran satisfacción poner este producto en manos de otros para que pueda ser aprovechado y sirva de referencia en su formación académica. A veces tenemos estudiantes con un gran potencial. Estos, muchas veces no puede desarrollarse de manera plena debido a la falta de recursos didácticos que estén acordes con sus necesidades formativas y sus capacidades. Por lo tanto, la idea de poder contribuir con esta causa hace que me sienta útil.

#### **- La experiencia cotidiana en este proyecto**

Mi experiencia a lo largo de todo el proceso fue muy satisfactoria. Como docente y madre tengo una rutina muy compleja, hay muchas necesidades que cubrir dentro y fuera de mi vida profesional, así que las interrupciones imprevistas mientras trabajo son parte de mi día a día. Por eso, siempre trato de organizar mis actividades diarias en un cronograma flexible. En lo concerniente a este proyecto, procuré dedicar los momentos en los que sabría que tendría la mente más fresca y receptiva. Esto contribuyó a optimizar mi rendimiento en poco tiempo, pese a que fue una labor de constante reestructuración y organización de contenidos.

A pesar de las circunstancias señaladas y de que existían unos lineamientos a los cuales debíamos apegarnos y que demandaban de gran meticulosidad, me sentí muy cómoda. Siempre conté con el apoyo de la coordinadora, quien nunca cesó de orientar y retroalimentar oportunamente a cada una de las participantes. A la vez, me sentí complacida por compartir con tan eminentes profesionales. Todas ellas se ganaron mi aprecio y admiración. Pude aprender de ellas y reflexionar sobre sus perspectivas en nuestros encuentros virtuales.

### **- Impacto del conocimiento del área y experiencia en la redacción de las unidades**

Debo señalar que mi experiencia como docente en el sector público fue crucial en el momento de elaborar la unidad en la cual colaboré. Estar activa en el sistema educativo me ha permitido mantener frescos mi conocimiento sobre los contenidos del área. Por tal razón, me sentí muy cómoda y segura a la hora de desarrollar los temas encomendados. Aun así, como escritora comprometida, me nutrí de diversas fuentes para complementar mis dominios y asegurar que mi producción cumpliera con las expectativas que tanto el equipo encargado de este proyecto, como yo nos hemos planteado.

Además, laborar como docente en la actualidad me ha posibilitado conocer la población de estudiantes con la que cuenta el sistema educativo. Como guía en el proceso de enseñanza y aprendizaje es muy importante estar al tanto de las condiciones socioeconómicas y socioculturales de los estudiantes para poder tener la empatía y la conexión necesaria con estos, comprender sus limitaciones y ajustarme a ellas en la medida de lo posible. Igualmente, saber cuáles son sus necesidades e intereses se convierte en el punto de partida de mis lecciones, pues esto permite emplear estrategias y diseñar actividades que los mantenga motivados y con apertura al conocimiento. es decir, me ha ayudado a obtener cierta pericia en cuanto a la manera en la que los estudiantes logran aprendizajes de manera más efectiva. Todos estos conocimientos me fueron útiles para seleccionar y organizar los contenidos y las actividades contemplados en el proyecto que nos ocupa.

### **- Metodología para el desarrollo de unidades**

En lo concerniente a la metodología empleada para el desarrollo de las unidades, pues se procuró ofrecer a los estudiantes un marco teórico breve y accesible. Al final de cada tema los estudiantes cuentan con una o más actividades por cada aspecto abordado. Se trata de actividades tanto individuales como grupales.

Esto obedece a que, si bien es importante que los estudiantes realicen algunas tareas de manera autónoma y ser suficientes, es necesario que aprendan a trabajar en equipo y a valorar la opinión de los demás, pues la vida social les demandará colaborar con otros en la consecución de objetivos comunes y en la solución de problemas. Estas actividades incluyen interrogantes abiertas a partir de lecturas que apelan a la reflexión y estimulan el pensamiento crítico. Asimismo, se promueve la producción de textos.

Entre las principales estrategias empleadas están la indagación dialógica o cuestionamiento, el sociodrama o dramatización, la socialización centrada en actividades grupales y la expositiva de conocimientos elaborados y acumulados. Con ellas, se fomenta la creación de espacios para el diálogo entre los estudiantes a fin de ejercitar y suscitar habilidades comunicativas como son la pragmática, la argumentativa, la epistémica, la léxica, entre otras. En cuanto a los recursos, se motivó a los estudiantes a hacer acopio tanto de libros de textos y otros recursos físicos, como de herramientas tecnológicas, pues estas última están presentes en todos los ámbitos de nuestras vidas, y la educativa no puede estar al margen de esta realidad.

### **- Retos y desafíos del trabajo en equipo**

Considero que el trabajo en equipo tiene muchas ventajas. Estar frente a personas tan capacitadas como mis compañeras, y poder apreciar ciertas realidades desde diferentes perspectivas, se constituye en un aprendizaje constante. Es una tesitura que incita a pensar introspectivamente y a revisar de manera asidua tus propias ideas, enriqueciéndolas o reformulándolas. Cada persona tiene fortalezas y áreas de mejoras distintas, por lo que trabajar con otros te garantiza tener en tus compañeros una columna en la cual apoyarte cuando te encuentras en un momento de flaqueza o duda. De la misma manera, tus fortalezas se constituyen en un soporte para los demás integrantes.

No obstante, a veces resulta un poco tortuoso conciliar algunas opiniones, y siempre es necesario tomarse tiempo para dialogar a fin de llegar a acuerdos plausibles para todos. Esto a la vez impacta positivamente en el equipo, siempre y cuando se tiene la apertura, la disposición a escuchar y se reconoce que nuestras ideas no son infalibles. En este caso, me atrevo a afirmar que las integrantes de este maravilloso equipo lograron complementarse de manera excepcional. Cada una puso su mayor empeño y concentración en la consecución de nuestro objetivo que era proporcionar a los estudiantes un recurso accesible y útil.

### **- Fortalezas del proyecto**

Las fortalezas que caracterizaron este proyecto fueron muchas. Una de ellas es que contó con una excelente coordinación. Nuestras inquietudes fueron resueltas de manera pertinente y rápida. La comunicación entre todas las participantes fue constante y siempre dentro de un marco de respeto mutuo. Además, dispusimos de distintos medios (videollamadas, chats, correos electrónicos...) para mantenernos al tanto de los avances de los demás y hacer las sugerencias de lugar.

Por otro lado, en mi caso, al entrar a formar parte del equipo en la última etapa del trabajo, conté con pautas muy precisas y claras sobre lo que se esperaba de cada una de las unidades y del producto final. Sumado a esto, pudimos hacer acopio de suficientes recursos que funcionaron como directrices de la encomienda. Entre estos recursos, se encontraban unas plantillas que simplificaron nuestro trabajo, ya que gracias a ella fue posible organizar mejor el contenido y tener una idea de su apariencia dentro del libro.

Asimismo, el tiempo pautado para la culminación del proyecto fue apropiado. De ahí que pudimos consultar con detenimiento las fuentes de las que hicimos acopio, seleccionar la información con rigor, diseñar las actividades de manera inteligente, corregir y perfeccionar

progresivamente tanto el contenido, como su presentación. En fin, considero que fue un proyecto bien pensado y con excelente organización.

### **- Algunas dificultades**

En mi caso, la mayor dificultad que tuve fue que al principio estaba colaborando con la redacción de una unidad que fue descartada posteriormente, cuando ya estaba en su punto final. En consecuencia, me fue asignada una nueva. Por lo tanto, debí empezar desde cero y agilizar mi trabajo a fin de culminar en el tiempo establecido. Pese a esto, considero que todo el tiempo dedicado a este proyecto fue aprovechado, pues cada minuto se constituyó en oportunidades de aprendizaje.

### **- Propuestas de mejora**

Creo que algo que podría tomarse en consideración es el espacio para redactar el marco teórico de las unidades. Considero propicio contar con un espacio más extenso para abordar algunos temas con mayor nivel de profundidad. Al tener un límite de palabras y páginas estrictos fue necesario ser muy puntuales en aspectos en los cuales era posible desplegar ideas de gran envergadura y favorecer la polifonía. En mi caso, dediqué mucho tiempo a sustituir algunas ideas por otras más generales que las contemplaran y, en muchas ocasiones, tuve que eliminar datos y actividades que considero relevantes al abordar el tema asignado, a fin de ajustarme a los parámetros establecidos en cuanto a número de páginas y de palabras.

### **- Opinión y comentario conclusivo**

Participar en este proyecto fue una experiencia enriquecedora. Sin duda, accedería a participar nuevamente en uno similar y aprovechar con ello la oportunidad de reconstruirme de manera intelectual. Sé que el producto obtenido será de mucha utilidad para sus lectores. Es un aporte importante en los grandes pasos que se están dando en la educación dominicana. Sin embargo, nos queda un gran trayecto que

recorrer para lograr los estándares de calidad que en la enseñanza de la lengua nos hemos propuesto.

### 3. Valoración y conclusión final

Nos ha parecido pertinente compartir las experiencias que hemos tenido al participar como autoras del Proyecto Libro Abierto, dado que es un acontecimiento relevante para la comunidad educativa en la República Dominicana. Consideramos beneficioso informar a los diversos sectores profesionales y personas interesadas en el avance educacional del País sobre los hechos que pueden contribuir en la mejora de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Sabemos que en el pasado ha habido algunas iniciativas por parte de la administración educativa nacional en cuanto a proveer de libros de texto a la población estudiantil. Sin embargo, tenemos entendido que es la primera vez que se da la oportunidad a docentes de las distintas áreas de conocimiento que están ejerciendo la enseñanza y que, en consecuencia, están al día de las necesidades, inquietudes, tendencias, realidades y motivaciones o intereses de la generación de estudiantes en el momento actual. El alumnado del Siglo XXI vive en la época en la que se habla de planes globales, de redes sociales, de información a ley de un clic y de inteligencia artificial.

Por un lado, los profesores y maestros de los distintos niveles y grados son los que están en las aulas y viven el día a día con sus clases. Los docentes en servicio son los conocedores de los desafíos que enfrentan los alumnos en relación con la sociedad y momento histórico particular de la nación, por una parte, y en general, del mundo en que nos movemos por la otra. Por tal razón conviene que saquemos tiempo para analizar lo que tenemos, lo que podemos hacer con lo que tenemos y reflexionar acerca de cuáles son los métodos, estrategias, recursos, materiales más idóneos para enseñar un determinado contenido a un alumnado específico.

Por otro lado, el contacto diario con los estu-

diantes nos presenta el reto de buscar y conseguir entender los intereses y los problemas que tienen los alumnos en cualquier orden, sea de carácter físico, emocional, intelectual o espiritual. Para ello se requiere tener una actitud abierta, no adoctrinadora, que seamos observadores y receptivos a los mensajes que nos envían los alumnos; que potenciemos las capacidades presentes en cada integrante de la clase, evitando actitudes discriminatorias o clasistas.

Teniendo en cuenta los aspectos anteriores y adoptando posturas firmes basadas en principios y valores, los educadores nos veremos y seremos más capaces de guiar los procesos educativos. También es de suma importancia mantener un espíritu de curiosidad que nos impulse a indagar, para estar actualizados, ya que el conocimiento se expande a velocidad vertiginosa. Así no quedaremos obsoletos frente a los alumnos más avanzados. Eso, sin olvidar adaptarnos al ritmo de los que van lentamente y ayudarlos a alcanzar los objetivos educativos a través de diferentes métodos y estrategias.

Anclados en tales fundamentos estamos convencidos de que los libros producidos por el Proyecto Libro Abierto darán su fruto en los años escolares siguientes. Esperamos que este sea el peldaño que permita que la educación que se imparte a nivel nacional avance verticalmente en cuanto a calidad de los resultados que esperamos. Queremos que el crecimiento puede ser también horizontalmente al incluir y dar la posibilidad de formación a todos los niños, adolescentes y jóvenes que habitan en el país. Un libro disponible para cada alumno y cada materia básica o troncal que este curse. Un libro que guíe a los docentes en el abordaje de los contenidos, que proponga métodos, estrategias y recursos apropiados para los temas, las actividades y objetivos que nos proponemos alcanzar. Que tenga en cuenta la inclusión, las necesidades de la población estudiantil y de la sociedad.

Libros que promuevan una práctica docente activa y el desarrollo por parte del alumna-

do de todas las competencias que el currículo plantea. Que sienten las bases para abrir un diálogo entre educadores y educandos, que incluyan a los padres y madres de estos y trabaje los temas transversales que siempre garantizarán una educación armoniosa para una buena convivencia, tales como el respeto, la igualdad de oportunidades, la solución práctica de los problemas, la no violencia o resolución pacífica de los conflictos, la equidad y trato no discriminatorio de todas las personas. Libros que incluyan evaluación diagnóstica, formativa, sumativa, individual, grupal, coevaluación y heteroevaluación. Que no deje de retroalimentar, que promuevan la reflexión y el análisis, las relaciones sanas, el cuidado de la salud, los valores éticos y el conocimiento al servicio del bienestar social. Libros que enseñen la importancia y utilidad de la cortesía en las relaciones interpersonales, el trabajo cooperativo y las ventajas de desarrollar la capacidad de aprender a aprender.

En lo que respecta al estudio de la lengua materna, como queremos que nuestros alumnos se desarrollen plenamente no debemos olvidar las actividades de fomento de la lectura y de la escritura. Por esa razón hay que propiciar una atmósfera de aula en la que los chicos aprendan a comunicar lo que piensan, sepan manejar los distintos registros de habla, aprendan a filtrar la información que reciben, a investigar y seleccionar fuentes confiables y que entiendan la necesidad de ejercitarse en el uso moderado de las tecnologías para que eviten adicciones y problemas de déficit de atención.

En fin, un material didáctico que dé espacio a cada agente que interviene en la educación de las mentes jóvenes, con programas didácticos bien planificados y consensuados, puesto que estos sujetos serán los que dirigirán el país en varios años más adelante. La consecución de este tipo de material y de objetivos ha involucrado la inclusión de muchos detalles como son el trabajo enfocado de una serie de profesionales en los campos educativos, gráficos, editoria-

les, entre otros. Se han tenido que franquear muchos inconvenientes que han surgido desde varias direcciones, pero como es de esperar los buenos proyectos dirigidos por personas que actúan desde el amor y no desde el miedo están destinados al éxito. En el momento actual tenemos la ilusión de que nuestros niños y jóvenes sepan aprovechar estos manuales y avancen en su desarrollo educativo.

Por último, también esperamos que los docentes que trabajarán usando estos libros encuentren en ellos un recurso que les sea de ayuda, refuerzo y en síntesis, una herramienta útil en la tarea de educar a su alumnado.

Agradecemos a todos los colaboradores que han realizado su aporte en la consecución del Proyecto Libro Abierto. A las autoridades que lo concibieron e impulsaron hasta completarlo. Al actual ministro de Educación Ángel Enrique Hernández Castillo; a Manuel Núñez, director de la Unidad Editorial; a la Dra. María Virtudes Núñez por su trabajo incansable al coordinar el proyecto en la parte didáctica y en la redacción. Al diseñador gráfico Abel Raimundo, a los maquetadores, ilustradores y a cada una de las escritoras de Glosas Emilianenses junto a la Universidad Nordestana por atender y decir sí al llamado a emprender y llevar a cabo la elaboración de estos libros.

## 6. BIBLIOGRAFÍA

- Arnáez M., P. (2013). La enseñanza de la lengua desde la perspectiva del docente. *Paradigma*, 34(2), 7-29. Disponible en: [ve.scielo.org](http://ve.scielo.org)
- Cassany, D. (1999). Los enfoques comunicativos: elogio y crítica. *Lingüística y literatura*. 1999; 36-37: 11-33. Disponible en: [repositori.upf.edu](http://repositori.upf.edu)
- García, B.; de los Santos, J.; y Núñez, R. (2017). *Morfosintaxis funcional del español*. Editorial Surco, Santo Domingo.
- Granja, D. O. (2015). El constructivismo como teoría y método de enseñanza. *Sophia*, (19), 93-110. Disponible en: [ups.edu.ec](http://ups.edu.ec)
- Fundación del Español Urgente Fundéu Rae, disponible en <https://www.fundeu.es>
- Maqueo, A. M. (2006). *Lengua, aprendizaje y enseñanza: el enfoque comunicativo: de la teoría a la práctica*. Editorial Limusa. Disponible en: [books.google.com](http://books.google.com)
- Ministerio Nacional de Educación de la República Dominicana. (2022). *Manual*
- Unidad Didáctica. *Libro de Texto Dirección de Medios Educativos*, Unidad Editorial.
- Saussure, F. (1991). *Curso de lingüística general*. Madrid. Alianza
- Valero, A. L., y Fernández, E. E. (2021). *Introducción a la didáctica de la lengua y la literatura: un enfoque sociocrítico*. Ediciones Octaedro. Disponible en: [books.google.com](http://books.google.com)

